

# Volksstimme

Einzelpreis 15 Pfennig

## Zageszeitung der Sozialdemokratischen Partei im Regierungsbezirk Magdeburg

Die "Volksstimme" erscheint an jedem Wochentag abends. — Verantwortlich H. Wetterfeld, für Anzeigen W. Vindau  
Druck und Verlag von W. Mannlich & Co., Druckerei in Magdeburg, Große Mühlstraße 8, Fernruf Nr. 23861.  
Verlagspreis monatlich 2,00 M., halbjährlich 10,00 M., Einzelpreis 15 Pf., Sonntag 20 Pf.  
Anzeigenpreise für die Magdeburger Druckausgabe: 1 cm Höhe und 27 mm Breite lokal 18 Pf., auswärts 25 Pf.  
Für die Ausgabe Alsterleben-Galbe und andere Sonderausgaben Berechnung nach einem besonderen Tarif.  
Familienanzeigen und Stellenangebote 8 Pf. Stelle 1 cm Höhe und 60 mm Breite lokal 75 Pf., auswärts 90 Pf.  
Abdruck geht verloren, wenn nicht binnen 14 Tagen nach Rechnungsstellung Zahlung erfolgt. Anzeigen unterm Text  
und 20% Zuschlag. Für Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen bei nicht rechtzeitigem Aufgeben keine Gewähr.  
Platzverrichtung unverändert. Erfüllungsort Magdeburg. Postbezugsnummer Nr. 120 121 Postamt & Co. Magdeburg.  
Für die Ausgabe Alsterleben-Galbe und andere Sonderausgaben Berechnung nach einem besonderen Tarif.  
Postzeitungsliste: Alsterleben und Galbe Seite 258, Magdeburg-Land 12, Nachtrag Seite 44.

Nr. 304 **Mittwoch, den 31. Dezember 1930** 41. Jahrgang

### Der Korruptionskandal in der Wirtschaftspartei **Drewitz legt sein Amt nieder** Schiedsgericht und Parteiaussschuß sollen entscheiden

Seit Wochen und Monaten wissen die führenden Männer der Wirtschaftspartei, daß gegen den Parteivorstand und Fraktionsführer Drewitz schwere Vorwürfe erhoben werden: persönliche Vereinerung an Parteigelbern, Mißbrauch des Einflusses auf die Mittelstandsbank zu persönlichen Zwecken und zugunsten guter Freunde. Es sind der zweite Vorsitzende der Wirtschaftspartei, der Reichstagsabgeordnete Collosser und der ehemalige Generalsekretär, der Landtagsabgeordnete Dannenberg, die gegen Drewitz zu Felde ziehen. Drewitz und seine guten Freunde haben bisher eine erusthafte Untersuchung zu verhindern gewußt und den Eindruck erweckt, als sei alles nur ein „Mißverständnis“ gewesen.

Die Veröffentlichungen aus Collossers Denkschrift machten dem Vertret- und Vertuschungsspiel ein vorläufiges Ende. Am Montag trat der Parteivorstand der Wirtschaftspartei zusammen. Als Ergebnis der Verhandlungen wird folgendes beschlossen:

Der Vorstand der Reichspartei des Deutschen Mittelstandes beschloß sich nochmals eingehend mit den Anträgen gegen den Parteivorstand Drewitz. Es wurde beschlossen, das Parteischiedsgericht anzurufen und

bei diesem zu beantragen, die Parteimitglieder Collosser und Dannenberg aus der Partei auszuschließen. Weiter soll der Reichsaussschuß am 4. Januar nach Berlin einberufen werden.

Der Parteivorstand Drewitz sah sich veranlaßt, auf Grund der erneut gegen ihn gerichteten Angriffe in der Presse, die der Vorstand nach Bekämpfung der Verhältnisse als völlig unberechtigt ansieht, von der Ausübung seines Vorstandsamtes bis zum Spruche des Schiedsgerichts Abstand zu nehmen.

Das Parteischiedsgericht wird am gleichen Tage wie der Reichsaussschuß, also am 4. Januar, zusammengetreten.

Im Parteivorstand hat Herr Drewitz eine zuverlässige Mehrheit. Wie die Dinge liegen, wird eine wirkliche Aufklärung innerhalb der Wirtschaftspartei, deren führende Mitglieder zum größten Teile sich von Herrn Drewitz abhängig fühlen, nicht möglich sein. Herr Drewitz wird sich wohl mit den Herren Collosser und Dannenberg vor Gericht auseinandersetzen müssen.

In Erklärungen für die Presse bestritt Herr Drewitz, sich irgendwelcher Verfehlungen schuldig gemacht zu haben. Die Collosser und Dannenberg dagegen halten ihre Vorwürfe aufrecht und behaupten, die Beweise in der Hand zu haben.

### **Abschied vom Notjahr 1930**

Das Jahr 1930 wird keinem der großen Völker weißer Rasse in guter Erinnerung bleiben: für sie alle war es ein Jahr wirtschaftlicher Not, darüber hinaus für die meisten ein Jahr kulturellen und politischen Rückschritts. Die schwere Wirtschaftskrise hat eine geistige Krise im Gefolge gehabt, die in Deutschland mit besonderer Heftigkeit in Erscheinung getreten ist.

Doch wäre es falsch, die äußere Erscheinung allein zum Maßstab des tatsächlichen Geschehens zu machen. Deutschland besitzt eine Staatsverfassung, die jede Unzufriedenheit, jede innere Gärung ohne weiteres sichtbar werden läßt. In den diktatorisch regierten Ländern sind Not und Unzufriedenheit nicht geringer, ja größer als bei uns: aber bei der dort systematisch betriebenen Erstickung jeder freien Meinung vermag nur ein geübtes Auge die wirklichen Vorgänge zu erkennen.

Rußland, das uns von den Kommunisten als „proletarisches Vaterland“ gerühmt wird, hat in diesem Jahre den Prozeß der Umwandlung der Arbeiter in Staatsknechten zu Ende geführt. Nach bereits vollzogener Abschaffung der Freizügigkeit kommt kurz vor Jahresluß jener neue Akt heraus, der jeden „Vorstoß gegen die Arbeitsdisziplin“ mit Entlassung und Wiedereinstellungsverbot, also mit dem Hungertod des Missetäters bestraft. Die berüchtigten „Schwarzen Listen“ unserer Schwerindustriellen waren gegen dies System mild zu nennen. Wenn der Privatkapitalismus seinen Ausbeutungsobjekten noch das höhnische „Wem's nicht paßt, der kann ja gehen“ als letzten Ausweg bot, so diktiert der russische Staatskapitalismus seinen Sklaven: „Auch wem es nicht paßt — hiergeblieben!“

Wie der russische Arbeiter auf diese Herabdrückung seiner Stellung reagiert, erfahren wir direkt nicht — mangels jeder unbeflügelten Meinung. Aber die „Spitze“ des Apparats meldet, wie die Nadel eines Seismographen, auch hier das Waben aus der Tiefe. Der Sturz Rykoffs, Tomkis und eines weiteren halben Duzend der „alten bolschewistischen Garde“ ist ebenso ein drastisches Symptom der inneren Gärung, wie die theatralischen Schädlungsprozesse deutlicher als jede Statistik der Welt das Verlagen des Fünfjahresplans offenbart haben.

Genau so wenig wie der russische Arbeiter aus der bolschewistischen, vermag der italienische Arbeiter aus der faschistischen Diktatur sich irgendeine Verbesserung seiner Lage zu errechnen, und ebensowenig wie jener vermag er seiner Bedrängnis Ausdruck zu verleihen. Der Faschismus hat Italien nicht vor der allgemeinen Wirtschaftskrise bewahrt, er konnte ihr auch nichts Besseres entgegensetzen als irgendein demokratisch regiertes Land. Im Gegenteil! Lohn- und Gehaltbau haben in Italien etwa den doppelten Umfang wie in Deutschland erreicht, wobei zu berücksichtigen ist, daß die primitive Lebenshaltung des italienischen Arbeiters es den italienischen Unternehmern schon vor dem Abbau ermöglicht hatte, die niedrigsten Löhne von allen Ländern Europas zu zahlen. Das Defizit im Staatshaushalt vermag Mussolini nicht zu beseitigen, obwohl seine deutschen Nachbeter darauf schwören, daß nur die „parlamentarische Mißwirtschaft“ den Etat eines Landes in Unordnung geraten lasse.

Hugenberg's deutschnationale Lohnschreiber haben entdeckt, daß die Krise eine Folge des in Deutschland herrschenden „Marxismus“ sei. Diese Entdeckung ist wunderbar genug, da selbst Herr Hugenberg kaum entgangen sein kann, daß trotz einiger sozialistischer Annäherungen in der deutschen Wirtschaft der Privatkapitalismus noch unbestritten dominiert. Rückt man diesem Skribententum auf den Leib, so kommt unter der Tirade des „Marxismus“ der jahrzehntelange Groß unserer Unternehmertums gegen die „übertriebene“ Sozialpolitik zum Vorschein. Aber ist unfre Arbeitslosigkeit durch das Maß der deutschen Sozialpolitik bedingt? — Die Antwort geben die Vereinigten Staaten von Amerika — denen „Marxismus“ bis heute ebenso fremd war wie Sozialpolitik — mit nahezu sechs Millionen Arbeitslosen.

Die Wirtschaftskrise, unter der wir mit allen andern Industrieböckern leiden, sie ist ein typisches Erzeugnis des Kapitalismus und seiner widerspruchsvollen Produktionsweise. Daher auch die Tatsache, daß sie sich um Regierungsformen nicht im mindesten kümmert, und den Faschismus genau so gut befällt wie die Demokratie. Ebenjowenig bietet die Abwesenheit von starken sozialistischen Parteien einen Schutz gegen die Krise, im Gegenteil: das „marxistisch“ verfeuchte Deutschland vermag seinen Arbeitslosen wenigstens einen geregelten Anspruch auf Unterstützung zu bieten.

### Hitlers Vertrauensmann für Westfalen **Fremdenlegionäre als Nazi-Führer** Die „nationale Unzuverlässigkeit“ amtlich bestätigt

In Magdeburg ist Führer in der Nazi-Sturmabteilung ein ehemaliger Reichswehrsoldat, der wegen Landesverrats (begangen durch Verrat militärischer Geheimnisse an die französische Fremdenlegion) mit Zuchthaus bestraft wurde.

Er ist nicht der einzige ehemalige Fremdenlegionär in Hitlers Leibgarde. Aus Dortmund wird ein anderer Fall bekannt. Dort ist vor Jahr und Tag der ehemalige Oberleutnant Kohlhaas aufgetaucht. Als persönlicher Vertrauensmann Hitlers kontrollierte er die Nazi-Organisationen in Rheinland-Westfalen. Ihm wurde auch von der Zentrale in München die Herausgabe einer Nazi-Zeitung für das Industriegebiet übertragen.

Kohlhaas forderte von der Dortmunder Polizei die Ausstellung eines Presseausweises. Die Polizei lehnte ab, und zwar wegen „nationaler Unzuverlässigkeit“. Warum der Vertrauensmann Hitlers „national unzuverlässig“ erschein, gab die Polizei nicht an, weil sie an Dienstgeheimnisse gebunden ist; Herr Kohlhaas werde schon wissen, was er auf dem Kerbholz habe.

Im Dortmunder Nazilager sprach sich die Sache herum, und des Kohlhaas „gute Freunde“ hatten auch bald herausgefunden, um was es sich handelt: der ehemalige französische Oberleutnant Kohlhaas diente von 1920—1925 in der französischen Fremdenlegion als Offizier und hat sich dort bei deutschen Landsleuten alles andre als ein gutes Ansehen erworben. Die Dortmunder Nazis nehmen an, daß die Polizei aus der Fremdenlegionnarrigkeit des Kohlhaas Gründe hat, auf dessen „nationale Unzuverlässigkeit“ zu schließen.

Im Nazilager von Dortmund herrscht wegen des Falles Kohlhaas offener Krieg. Der Krach ist noch verschärft worden, als sich herausstellte, daß Hitler höchstpersönlich vor kurzem in Dortmund weilte, sich aber vor der Ortsgruppe verleugnen ließ. Hitler suchte den Fall Kohlhaas zu bereinigen, was aber auch ihm nicht gelungen zu sein scheint; denn aus dem Anti-Kohlhaas-Lager stammen die Berichte über den Besuch, den Hitler westfälischen Großindustriellen gemacht hat.

Der Besuch ging in den Räumen des Westfälischen Industrieklubs vor sich, dem fast ausschließlich Vertreter der westfälischen Großindustrie angehören. Vertreter des Bergbauischen Vereins nahmen an den Besprechungen teil. Welcher Art sie waren, läßt ein am 10. Dezember gehaltenen Vortrag des Münchner Reaktionärs Dr. Oskar Jung über „Europäische Versuche zur Rettung der Privatwirtschaft unter besonderer Berücksichtigung vertraulicher Gespräche mit Mussolini“ erraten. Hitler hat sich, ähnlich wie bei den Berliner Bank- und Börsenfürsten, auch bei den Kohlenbaronen und Eisenindustriellen des Ruhrgebiets angekündigt. Wahrscheinlich,

um, wie dem Generaldirektor der Deutschen Bank von Stauff, klarzumachen, daß seine Partei mit Sozialismus nichts zu tun hat und den Namen „Arbeiterpartei“ nur zum Zwecke des Stimmenfangs trägt. —

### **Krach im Hamburger Nationalklub**

Hamburg, 30. Dezember. Hitler war kürzlich Gast des Hamburger Nationalklubs. Jetzt hat dieser Besuch zu Unstimmigkeiten in der Vereinigung geführt, denen wahrscheinlich der Austritt zahlreicher prominenter Mitglieder des Klubs folgen wird. Die betreffenden Persönlichkeiten bezeichnen die Einladung an Hitler als unbereicherbar mit der bisher stets betonten Ueberparteilichkeit des Nationalklubs. —

### **Schacht korrigiert sich**

Die Rede, die der frühere Reichsbankpräsident Schacht vor einigen Wochen auf einer Jubiläumstagung des Wirtschaftsbeirats der Bayerischen Volkspartei gehalten hat, verursachte bei der Führung der Partei großes Unbehagen, weil Schacht unerbittlich Propaganda für Hitler machte. Bei dem der Rede folgenden Festessen wurde Schacht auf die allgemeine Mißstimmung aufmerksam gemacht und er beeilte sich, in geschlossenem Kreise seine Hitler-Freundschaft wesentlich einzuschränken. Mit reichlicher Verpätung werden nun die Worte, die er dabei gebrauchte, bekannt. Schacht korrigierte sich folgendermaßen:

„Man kann mir verzeihen, daß ich sagte, man könne mit genau so viel Recht mit den 20 Prozent Rechtsstehenden regieren wie mit den 25 Prozent Sozialdemokraten. Das bedeutet nicht, daß ich Propaganda für Hitler machen möchte, es bedeutet nur, daß wir uns in der Politik von einseitigen Einstellungen frei machen müssen. Es ist ebenso möglich, gegen Hitler wie gegen die Sozialdemokraten zu regieren. Es ist selbstverständlich auch möglich, gegen alle beide zu regieren, wenn man die notwendige Majorität gewinnt. Darauf allein kommt es an: man soll Strömungen richtig einschätzen, nicht politische Führer allein. Daß das zufällig Herr Hitler ist, liegt daran, daß es keinem andern eingefallen ist, diese nationale Bewegung aufzufangen. Wer den Willen dieser Bewegung nicht achtet, der gibt dieses Land und dieses Volk auf, und das ist alles, was ich habe sagen wollen.“

Ich bin überzeugt, daß wir diesen nationalen Willen nicht nur in den Beuten um Hitler haben. Hitler hat von Politik keine Ahnung. In Amerika habe ich ihn so geschübert, als wenn er eine Art Kpostel zu sein glaubt. Hitler ist kein politischer Führer, aber die Massen hinter ihm mit ihrem dumpfen Drang zur Selbstbehauptung im Rate der Völker, die Lebensraum wollen, um die allein geht es.“ —







# ZU SILVESTER EINE SCHALLPLATTE AUS DER BUCHHANDLUNG VOLKSTIMME

Sonnabend, 6. September:  
Wiedereröffnung des Wilhelm-Theaters.  
Die erste Vorstellung brachte die Komödie von Antione „Die liebe Feindin“.

Freitag, 12. September:  
Otto Landsberg spricht in der Stadthalle.  
Den letzten Appell an die Magdeburger Wähler gab wieder Otto Landsberg in der überfüllten Stadthalle.

Sonntag, 14. September:  
Wahltag.  
Der Wahltag verlief ruhig in der Stadt. Das Anwachsen der Nazistimmen wurde mit gemischten Gefühlen aufgenommen.

Sonnabend, 21. September:  
Der Straßenreinigungsprozeß von der Stadt gewonnen.  
Nach fünfjährigem Prozeß wurden vom Oberverwaltungsgericht Ortsstatut und Polizeiverordnung über die Straßenreinigung in Magdeburg für rechtmäßig erklärt.

Montag, 22. September:  
Eine Falschmünzwerkstatt am Sülzeberg.  
Der Polizei gelang es nach langem Suchen eine geschickt und raffiniert angelegte Falschmünzwerkstatt in einem Holzschuppen an der Sülzebrücke auszuheben und die Falschmünzger festzunehmen.

Dienstag, 23. September:  
Stadtverordneten-Sitzung mit Bürgermeisterverschiebung.  
Die Stadtverordneten beschließen die In-Auflage-Berufung des Bürgermeisters Prof. Dr. Landsberg zum 1. Oktober. Wegen die bevorstehende Auflösung des Reichsbahndirektionsbezirktes protestiert die Stadtverordneten-Sitzung.

Donnerstag, 25. September:  
Auflösung der Reichsbahndirektion Magdeburg beschlossen.  
Der Verwaltungsrat der Deutschen Reichsbahngesellschaft stimmt dem Antrag der Reichsbahnverwaltung zu, den Reichsbahndirektionsbezirk auf die benachbarten Bezirke Hannover, Halle und Berlin aufzuteilen.

Donnerstag, 16. Oktober:  
Abolf Hitler auf dem Bauch.  
In einer Mieserversammlung des Reichsbanners sprach Major Mahr zu 6000 Menschen gegen Hitler und die Nazis. Wasserrohrbruch in der Otto-von-Guericke-Straße.  
In den Vormittagstunden entstand an der Ecke der Kantstraße ein Wasserrohrbruch. Die Wassermengen unterpflühten die

Straßenbede, so daß der Verkehr gesperrt und die Straßenbahnen umgeleitet werden mußten.

Montag, 20. Oktober:  
Das Gasrohr unter der Elbe.  
Das letzte Stück der 120 Kilometer langen Gasrohrleitung Magdeburg-Leipzig wurde beim Herrentzug durch die Elbe gelegt.

Mittwoch, 22. Oktober:  
Ein Dachstuhl brennt.  
Vom Hause Fritzenmeyer 8 brannte in den ersten Nachtstunden der Dachstuhl völlig nieder. Alle Löschzüge griffen in den Brand ein.

Sonntag, 26. Oktober:  
Weihe des Neustädter Jugendheims.  
Das Neustädter Schützenhaus neben dem Vogelgesang wurde von der Stadt gekauft und in ein Jugendheim umgewandelt. Viele Gäste waren zur Einweihung gekommen.

Freitag, 31. Oktober:  
3000 Sozialdemokraten im „Hoffjäger“.  
Die Abwehrmaßnahmen gegen die Nazi-Partei werden mit erhöhter Aktivität betrieben. Im „Hoffjäger“ sprach Ernst Heilmann über: Die Sozialdemokratie hält Preußen! Das Referat schweißte die Magdeburger Sozialdemokraten zur festen Kampffront zusammen. Störungsversuche der Nazi-Stoßtrupps von außen wurden vom Reichsbanner und der Polizei schnell abgewehrt.

Sonnabend, 8. November:  
Die Großgaserei heizt ein!  
Die Magdeburger Großgaserei hat mit der Füllung ihrer Defekt begonnen. Damit ist der erste Schritt zur Inbetriebnahme der gewaltigen Gasproduktionsanlage getan worden.

Sonntag, 9. November  
Revolutionstagesfeier.  
Die Magdeburger Sozialdemokraten sammelten sich im „Hoffjäger“ zur Feier des 12. Revolutionstages.

Freitag, 14. November:  
7. Verbandstag der Demog-Revisionsvereinigung.  
Von 14. bis 16. November tagte in der Stadthalle die Deutsche Wohnungsfürsorge-VG für Beamte, Arbeiter und Angestellte. Über 200 Wohnungsgesellschaften sind heute in dem Verband vereint. Segensreich ist der Kleinwohnungsbau von ihnen betrieben worden.  
Ein Staatsanwalt klagt an.  
Zum vierten Male nach dem 14. September, dem Tage, der für Deutschland verhängnisvollen Reichstagswahlen, hatten sich die

Sozialdemokraten und Republikaner in Magdeburg versammelt, um gegen die Nationalsozialisten zu demonstrieren. In der überfüllten Stadthalle sprach Staatsanwalt Dr. Hoegner. Die Führer der Nazis hatten es vorgezogen in die öffentliche Versammlung nicht zu kommen.

Sonnabend, 15. November:  
Kurzschluß im Elektrizitätswerk.  
Durch einen Kurzschluß blieb die Stadt 1 1/2 Stunden ohne Strom. Der Verkehr der Straßenbahn war ebenfalls davon betroffen. Ein Schaltschreiber erlitt im Werk durch Verbrennungen schwere Verletzungen an den Händen und im Gesicht.

Sonntag, 16. November:  
Weihe des neuen Urnenhains.  
Die Ortsgruppe Magdeburg des Freiidenkerverbandes hielt auf dem Weißriedhof die Einweihungsfeier ihres neuen Urnenhains und des darauf errichteten Denkmals. Die Weiherede hielt der Vorsitzende der Ortsgruppe, Wilhelm Peters.

Sonnabend, 29. November:  
Kommissare für die Stadt Magdeburg.  
Der Regierungspräsident bestellte für den Magistrat Oberregierungsrat Dr. Walter, für die Stadtverordneten-Versammlung Regierungsrat Weber zu Kommissaren. — Sofortige Einführung der Bier- und Bürgersteuer wurde angeordnet. Die Staatskommissare beschloßen die vom Magistrat vorgeschlagenen Realsteuererhöhungen.

Sonntag, 30. November:  
Miesenkundgebung in Magdeburg.  
60 000 Republikaner demonstrierten auf dem Dampplatz gegen die Nazis. Die Schutzformationen des Reichsbanners und der Arbeiterpartei marschierten einheitlich gekleidet zusammen auf Landtagsabgeordneter Wittmann und Reichstagsabgeordneter Jenz sprachen zu den Massen. Ein unübersehbarer Demonstrationzug mit zahlreichen Fahnen und Jahnegruppen bewegte sich dann zum Staatsbürgerplatz, wo die Auflösung erfolgte. Störungsversuche der Nazis und Kommunisten wurden abgewiesen.

Sonntag, 7. Dezember:  
10 Jahre Wilhelmshad-Genossenschaft.  
Die Wilhelmshad-Genossenschaft, die das einzige Magdeburger Hallenbad in Betrieb hält, gab anlässlich der Feier ihres 10jährigen Bestehens eine Zeitschrift heraus.

Donnerstag, 18. Dezember:  
Hitler-Versammlung in Magdeburg verboten.  
Anlässlich der Hitler-Versammlung in der Stadthalle waren riesige Gegenemonstrationen geplant. Polizeipräsident Baerensprung verbot daraufhin alle politischen Demonstrationen am 18. Dezember. Höchste Alarmbereitschaft bestand an dem Tage für die Polizei. Es kam zu keinen Ausschreitungen.

## LEISTUNGSFÄHIGE SPEZIALFIRMEN



**BRIKETT-ZENTRALE**  
G.M.B.H.  
Staatsbürgerplatz 4 Tel. Norden 23715-23716

Alle Heizstoffe in bester Qualität Spezialität Helmstedter Briketts.



**L.W.LÜDERS**  
Butter-großhandlung  
Magdeburg

Rufen Sie uns wenn Ihre Schreib-, Rechen- oder sonstigen Büromaschinen nicht funktionieren. Unsere leistungsfähige Werkstatt repariert schnell und sorgfältig.  
**E.LOEWENTHAL & CO.**  
MAGDEBURG / Kantstr. 9  
Büromaschinen  
Fernsprecher Nr. 323 12/13

**Adolf Völker**  
Karosserie-Werke  
Magdeburg - Sdbg.  
Halberstädter Straße 19a  
Fernsprech-Anschluß Nr. 49796

**Banner-Fahrräder**  
Anerkannt gute Gebrauchsmaschinen für den täglichen Bedarf — Unerreicht in Qualität und Ausstattung  
Zu beziehen durch den legitimen Fahrradhandel

**Citroën 6/32**  
ist der wirtschaftlichste Wagen  
Generalvertreter: **Richard Dresler**  
Magdeburg, Lüneburger Str. 36

Automobilwerke  
**H. Büssing A.-G.**  
Braunschweig  
Lastkraftwagen / Omnibusse  
Generalvertretung in Magdeburg  
**Günther Lorenz**  
Garelsstraße 11, Fernsprecher: 20 620.

**Klischees**  
**ERNST SCHIEBOLD**  
MAGDEBURG Gr. Junker Str. 156  
Gegr. 1899  
Fernsprecher 34236

**Fritz Gebauer / Magdeburg**  
Breiter Weg 71/72 / Fernsprech-Anschluß 21921  
Linoleum :: Läuferstoffe :: Teppiche  
Möbelstoffe :: Gardinen :: Matten.

**OTTO KLEINSCHMIDT**  
Größte Automobil- und Motorrad-Reparatur-Werkstätten- u. -unterstellen - Magdeburg  
Sudenburg, Rollersdorfer Str. 2 Wilhelmstadt (Stadt Köln) Damaschkeplatz  
Eigene Abschleppwagen - Tankstellen  
Telephon 40097 Tag und Nacht geöffnet! Telephon 40097

Überall zu haben:  
**Fischers Benzin-Seife**  
Ges. gesch. unter Nr. 197789  
Fabrikant: (auch der bekannten „Fischers Eifenbein-Seife“)  
**Rud. Fischer, Magdeburg-N.**  
Fernsprecher 24216. Seifenfabrik Fernsprecher 4216

**Radio-Apparate Einzelteile Ladestation**  
reell bei preiswert  
**Radio-Reichert**  
Inh. Luise Reichert  
Magdeburg, Lüneburger Str. 2b  
— Tel : Norden 240 55 —

Komplette **Radio - Anlagen** in jeder Preislage  
Alle Einzelteile für Bastler Akku und -Ladestationen  
**Beleuchtungskörper** in modernsten Ausführungen  
Streng reelle Bedienung  
**Radio-Elektro-Haus**  
Peter Reimer, Lübecker Str. 37

**Lastanhänger Oeldruck-Kipper**  
Umbau eisener Anhänger  
**Gelbke & Jaritz**  
Magdeburg  
Fahrzeug- und Eisenbau  
Schließbach 124 Fernruf 31212

**Mercedes-Benz-Diesel-Zugmaschinen**  
Raupenschlepper: Linke-Hofmann-Busch  
Hanomag-Personen- und Lastwagen

Automobil- und Traktoren-Werkstatt für alle Systeme  
**PAUL LIEPE & CO., MAGDEBURG**  
Schönebecker Straße Nr. 106 / Fernsprech-Anschluß Nr. 428.84 bis 85





# Zur Silvester-Feier

## Spirituosen Preise einschließlich Flasche

Nur in den Verkaufsstellen:

Breiter Weg Nr. 92  
Breiter Weg Nr. 11  
Breiter Weg Nr. 226  
Otto-v.-Guericke-Straße 76a  
Otto-v.-Guericke-Straße 101  
Große Münzstraße Nr. 11  
Bismarckstraße Nr. 9  
Joannisbergstraße Nr. 8

Fabrikstraße Nr. 36  
Wittenberger Straße Nr. 30  
Hagenstraße Nr. 20  
Wittgenstraße Nr. 24  
Kohlenstraße Nr. 20  
Pundisburger Straße Nr. 1  
Neuhaldensleber Straße 11

Elmsburger Straße Nr. 38  
Mittelstraße Nr. 40  
Cracau, Vabelsbergstraße 13  
Otto-Brann-Straße  
Magdeburg, Prester  
Feldstraße Nr. 46  
Schönebecker Straße Nr. 25

Leipziger Str. 48 Ecke Kruppstr.  
Leipziger Straße Nr. 63  
Braunschweiger Straße 15  
Zimmermannstraße Nr. 31  
Große Diedericher Straße 226  
Gnauplatz Nr. 6  
Alt-Jermersleben Nr. 62  
Alt-Jermersleben Nr. 95

Weinbrand-Verschnitt	1/2 Fl.	1/4 Fl.
Weinbrand-Verschnitt Zwelfstern	3.40	1.90
Weinbrand Zwelfstern	3.50	1.95
Weinbrand Zwelfstern	4.15	2.20
Weinbrand Zwelfstern	4.25	2.25
Weinbrand Zwelfstern	4.40	2.35
Weinbrand Extramarke 40%	4.60	2.45
Weinbrand Dupuis Hils	4.10	2.20
Weinbrand Baer, Wiesbaden, 40%	5.00	—
Asbach, echt	6.50	—
Asbach Kraft	8.00	—
Asbach Privatbrand	11.00	—
Andersberg	1/4 Flasche 2.40	8.00 4.20
Jamaika-Rum-Verschnitt 1	3.75	2.00
Jamaika-Rum-Verschnitt Extramarke	4.20	2.20
Jamaika-Rum-Verschnitt Vorzugsmarke	4.50	2.35
Arrak-Verschnitt 1	4.05	2.15
Arrak-Verschnitt Extramarke	4.50	2.35
Arrak-Verschnitt Vorzugsmarke	4.80	2.50

### Liköre

(Sorten laut Preisausgang)

in großer Auswahl in obenstehenden Verkaufsstellen

1/1 Flasche	bon Mt.	3.50 an
Sardellen	—	—
Delfardinen	—	—
Bratheringe	—	—
Rollmops	—	—
Sering in Gelee	—	—
Bismarckheringe	—	—
Sardinen	—	—

Ur-Uhlen-Korn 38%	1/2 Flasche	320 Pf.	1/1 Flasche	170 Pf.
Krahnstörwers Rostocker Doppelsümmel 40%	—	—	1/1 Flasche	400 Pf.
Weinbrand Baer, Wiesbaden extrafein, 40%	—	—	1/1 Flasche	500 Pf.
Steinhäger „Schlichte“ 40%	—	—	1/1 Krug	700 Pf.

Zur Bowle:

Ananas	—	1/1 Dose	140 Pf.	
Extra-Qualität	1/1 Dose	170 Pf.	1/2 Dose	90 Pf.
Erdbeeren	1/1 Dose	140 Pf.	1/3 Dose	78 Pf.

la geräucherte Nale . . . . . Pfund **320** Pf.

### Käse mit wertvollen Gutscheinen

Limburger Käse hochfein, 20%	Pfund	50 Pf.
Zilliter Käse hochfein, vollfett	Pfund	85 Pf.
Holländer Käse hochfein, vollfett	Pfund	90 Pf.
Bavr. Schweizerkäse hochfein, vollfett	Pfund	120 Pf.

Frische deutsche Landeier . . . . . Stück **15** Pf.

### Wurstwaren

Servelatwurst	Pfund	155 Pf.
Salami	Pfund	140 Pf.
Blockwurst	Pfund	140 Pf.
Wettwurst	Pfund	115 Pf.

Außerdem feine Qualitäts-Wurstwaren aus eigener Fabrikation

Feiner Kaffee mit wertvollen Gutscheinen

1/2 Pfund zu 65, 73, 80, 90 und 100 Pf.

### Apfelsinen

Gr. Ia Stück	11 Pf.	10 Stück	100 Pf.
Gr. I Stück	7 Pf.	10 Stück	65 Pf.
Gr. II Stück	5 Pf.	10 Stück	48 Pf.

### Zur Silvester-Feier einen guten Wein vom Waren-Verein

### Wein mit wertvollen Gutscheinen, in großer Auswahl preiswert

<b>Deutsche Rotweine</b>	
1928er Bärheimer Genseberg	90
1928er Bärenheimer Mandelgarten	110
1928er Königsbacher Reiterplatz	120
<b>Ausländische Rotweine</b>	
Spanischer Konsum-Rotwein	90
Spanischer Montagne-Rotwein	100
1928er Montagne, spanischer Tafelrotwein	115
<b>Burgunder Rotweine</b>	
1928er Racou	175
1928er Beaujolais	175
1928er Beaujolais superieur	200
<b>Rote Bordeauxweine</b>	
1928er St. Emilion	160
1928er St. Emilion	160
1928er St. Julien	175
1928er Le Margaux	180
<b>Weißweine</b>	
Graves	200
1928er Graves superieur	220
1928er Graves	225
1928er Haut Garternes	240

<b>Südweine</b>	
Feiner Farragona	100
Mastell, hell, goldfarbig	120
Extra feiner Farragona	130
Roter Söhwein	130
Priorato, dunkel	135
Jafe Samos, hell	135
Ralaga goldfarbig	145
Bermouth-Wein	160
Cherry pale	160
Douro-Portwein	235
Insel Madeira	260
<b>Obstweine</b>	
Apfelwein	60
Apfelwein Radler	65
<b>Beerentweine</b>	
Stachelbeerwein	85
Heidelbeerwein	85
Johannisbeerwein	85
Frucht-Schaumwein (Obstfett)	160

<b>Sekt</b>	
Wagenheim-Rabiuett	415
Oppmann-Blau	425
Wagenheim-Riesling	450
<b>Weißweine (Wfalz-Weine)</b>	
1928er Ederheimer	65
1928er Wailammerer	95
1928er St. Martin	100
1928er St. Martin	110
<b>Rheinweine</b>	
1928er Oppenheimer Goldberg	125
1928er Riersteiner Donnal Riesling	150
1928er Oppenheimer Goldberg Riesling	160
1928er Alfenbacher Treuenfels Riesling	160
1928er Riesbraunlich Riesling	175
<b>Moselweine</b>	
1928er Bellener	125
1928er Senheimer	145
1927er Wilderer Fautenberg	160
1928er Ritteler Kleinberg	170
1928er Winteringer Berg	175
1928er Trabener Kräuterhaus	200
1928er Keller Goldlag	220
1927er Keller Galllag	225

# Waren-Verein

Stadt-Theater  
Dienstag, 30. Debr.,  
20 bis 21.30 Uhr, 8. Abt.  
Preisgruppe A  
**Salome**  
Mittwoch 31. Dezember  
18.30 bis 21 Uhr Preis-  
gruppe C. Voller Antritt  
Der große Operen-  
Erfolg (mit Silvester-  
Stimmungs-Gesängen)  
Meineschwester und ich  
Donnerstag, 1. Januar  
18 bis 21.30 Uhr  
8. Abt., Preisgr. A  
**Die Meistersinger  
von Nürnberg**

**Wilhelm-  
Theater**  
Dienstag, 30. Dezember,  
20 bis 21.30 Uhr, 8. Abt.  
Parten in bester Anzahl  
**Der Mustergatte**  
Mittwoch, 31. Dezember,  
18 bis 21.30 Uhr, 8. Abt.  
Wort: Fr. 100 u. 300 Stk.  
Das öffentliche Vergernis  
Donnerstag, 1. Januar,  
18 bis 21.30 Uhr, 8. Abt.  
Wort: Fr. 100 u. 300 Stk.  
Das öffentliche Vergernis

**M  
O  
D  
E  
-  
Z  
e  
i  
t  
u  
n  
g  
e  
n**

für alle Frauen  
und Mütter.  
Frauentzeit 35 J.  
Viergebtägig  
Prakt. Damen-  
u. Kindermod.  
Viergebtägig 35 J.  
Deutsche Mod.  
Zeitung, vier-  
gebtägig 50 J.  
Mode u. Wäsche 40 J.  
Viergebtägig  
Moderschau 70 J.  
Viergebtägig  
Wäsche und  
Handarbeit  
Viergebtägig 40 J.  
Bazar  
Viergebtägig 60 J.  
Mode für alle 90 J.  
Viergebtägig  
Elegante Mode 50 J.  
Viergebtägig  
Blatt der Haus-  
frau, viergebtägig 70 J.  
Knochengarder. 35 J.  
Viergebtägig  
Wozu die Zubereitung  
gehört. Samstags zu  
ersehen bei jeder  
Zeitungsergänzung.

Buchhandlung  
Volkstimme

**M  
O  
D  
E  
-  
Z  
e  
i  
t  
u  
n  
g  
e  
n**

**Tract-  
Smoking- und  
Gehrod-Bereich**  
Wohes, Tischlerstr. 20.

**Leder- Jacken  
Handschuhe**  
Qualitätsware billig!  
P. Dallchow Hauptstrasse  
Schwibbogen 1

**Ankauf**  
Kaufe täglich  
wilde, zahme  
und weiße Vögel.  
Sittner  
Reisingerstr. 20.  
Kaufe  
Metzger- u.  
Fleisch- u.  
Fisch- u.  
Vögel.  
Meyer  
Starckstraße 11a. 20  
9 Uhr. per Telefon u.  
Wang am Anger. 2848



Stadt Magdeburg

Umtausch-Saison

Das Weihnachtsfest ist glücklich vorüber, damit auch zugleich die vordem so plagende Frage: was soll man schenken? Plagend war die Frage, weil einem das Geld fehlte, um nach Herzenslust schenken zu können.

So glaubte man etwas Schönes oder Gutes geschenkt zu haben, während bei dem Beschenken über das Geschenk nicht selten Enttäuschung entstand.

Der Beschenkte hat natürlich im Strahlenglanz der Weihnachtskerzen seine Enttäuschung unterdrückt.

Dann ging das Umtauschen los. So etwas muß man miterlebt haben. Als Mensch, der das Bedürfnis hat, über alle menschenmöglichen Dinge unterrichtet zu sein, geht man also in irgendein Warenhaus und fragt einen bekannnten Abteilungsleiter unter Hinweis auf das andauernde Meien und Maus der vielen Menschen nach dem Geschäft.

„Geschäft?“ dröhnt der einen an, „Sie, Herr, Umtauschplage ist das!“ zischt er weiter, mit einem geradezu miesen Gesichtsausdruck.

„So, so, Umtauschplage“ erwidert man etwas ungläubig; denn so viel Umtauscherei kann man sich als männlicher Laie beim besten Willen nicht vorstellen.

Dann räumt der Abteilungsleiter wie ein Verfertiger fort. Über seine Waffen sind trotzdem stets Mitleid und Freundlichkeit. Schon wieder kam ein Schwarm „Umtauscher“ an.

Der einer „Viertelstunde Umtausch“ zusteht, hat vollstes Verständnis für diese Gesichtsausdrücke des Geschäftspersonals, das sich aber immer wieder bemüht, zu lächeln.

Endlich hat eine ältere Frau — die Verkäuferin nennt sie mit freundlicher Wut „gnädige Frau“ — Handschuhe für die eingetauschten herausgegeben.

Ein Kavaliere erhielt von seiner Liebsten einen Schlafanzug. In dem Schlafanzug aber mußte er sich vorfinden wie ein Vater im Sack; viel, viel zu groß. — Also, umtauschen!

„Solchen dicken Rauch hat bei diesen magern Zeiten kein Prolet mehr, Frolleindchen“, meinte ein Arbeiter und dabei legte er die Englishleberne um seine Hüften.

Über am meisten feßelte eine ganze Gesellschaft. Das müssen wohl Vater, Mutter, Tochter und Zukünftiger gewesen sein.

Der Zukünftige hatte einen Schlips erhalten. Der paßte in der Farbe absolut nicht zum Anzug. Seine Frau meinte „ja“.

Der Vater guckte neutral die Ähneln —, er wollte es mit seiner Ehefrau nicht verderben. Der Zukünftige selbst hüllte sich verlegen in Stillschweigen.

Die Verkäuferin sagte, was „tomische Geschnackstüchle“.

„Ja, Herr, so geht es schon zwei Tage“, meinte leuzend der Abteilungsleiter.

31 000 Arbeitslose im Bezirk Magdeburg

Der Arbeitsmarkt hat sich in der Berichtszeit weiter verschlechtert. Die Zahl der Arbeitssuchenden ist um mehr als 3400 gestiegen.

Aus der Landwirtschaft kamen immer noch Arbeitskräfte aller Berufsgruppen, die dort vorübergehend beschäftigt waren, zur Entlassung.

Im Braunkohlenbergbau hat sich die Arbeitsmarktlage wesentlich verschlechtert.

Von der Grube „Casar“ bei Egeln wurden Arbeitskräfte wegen Abwärmangeles entlassen.

Von der Grube „Lrene“ wurden ebenfalls Arbeitskräfte entlassen.

In der Industrie der Steine und Erden kamen aus den Steinbruchbetrieben noch Arbeitskräfte zur Entlassung.

Neujahres-Überraschung der Regierung

Erhöhung der Grundvermögenssteuer

Der Magistrat hatte zum Ausgleich des Etats eine Erhöhung des Gewerbesteuerzuschlags um 50 Prozent — von 595 auf 645 Prozent — und eine Erhöhung der Grundvermögenssteuer von 250 auf 260 Prozent beantragt.

Die Gewerbesteuer darf keine Erhöhung erfahren, wohl aber die Grundvermögenssteuer, die auf 285 Prozent gesteigert werden soll.

Eine pöbliche Steigerung der Mieten, wie sie die nachträgliche Entrichtung der erhöhten Grundvermögenssteuer bedeutet, will man dadurch mildern, daß die nachzuzahlenden Beträge über das ganze kommende Steuerjahr verteilt werden sollen.

schäftigt. Weiter verschlechtert hat sich die Arbeitsmarktlage in der Heizungs-Industrie.

Im Gast- und Schankwirtschaftsgewerbe ist die Arbeitsmarktlage trübselig.

Von den 25 423 Hauptunterstützungsempfängern wurden 20 084 durch die Arbeitslosenversicherung und 5339 aus Mitteln der Krisenfürsorge unterstützt.

Tabellarische Uebersicht:

Table with columns: Ort, Arbeitsuchende am 15. 12. 30, Unterstützte empfangen am 1. 12. 30, Vermittlungen in der Zeit vom 1. — 15. 12. 30, 16. — 31. 12. 30. Includes data for Hauptamt Magdeburg (Stadt) and Nebenstellen.

Die wertschöpfende Arbeitslosenversicherung beschäftigt am 15. 12. 30 bei dem Hauptamt Magdeburg 68 Notstandsarbeiter 105 bei den Nebenstellen 16 43 114 Notstandsarbeiter 148

Massenkündigungen bei der Reichsbahn

Die Reichsbahnverwaltung hat den Werkstätten- und Bahnunterhaltungsarbeitern (rund 140 000 Menschen), nachdem in dem Streit um Arbeitszeit und Feiertagen eine Einigung nicht zustande gekommen ist, den Einzelarbeitsvertrag gekündigt.

Bei dem Streit um die Arbeitszeit der Reichsbahnarbeiter handelt es sich um die Einführung der 40-Stundenwoche.

Die Reichsbahnverwaltung zeigt aufgezwungenen neuen Arbeitsverträge rechtswirksam.

Die Kaltation der Wirtschaft hat Erfolg gehabt, sie hat Eindruck auf die Regierung gemacht. Danach ist angeblich die Wirtschaft am Ende ihrer Leistungsfähigkeit.

In eine ähnliche Lage wie Magdeburg sind auch andre Großstädte gekommen, die zu keinem Steuerbeschluß kommen konnten und deshalb ein Steuerbittakt entgegennehmen müssen.

In Berlin haben Stadtverordnete, leider mit Erfolg, beim preussischen und Reichsfinanzminister sowie beim preussischen Handelsminister ihren Einfluß geltend gemacht und erreicht, daß die Erhöhung der Gewerbesteuer abgesehen wurde.

Die Magdeburger sind zwar noch nicht auf 325 Prozent der Grundvermögenssteuer gekommen, aber sie hätten alle Ursache, in der gleichen Art wie die Kölner Beschwerde zu führen.

In Breslau soll die Grundvermögenssteuer für das ganze Rechnungsjahr auf 500 Prozent erhöht werden.

handlungen gescheitert. Die Reichsbahnverwaltung will ihren Vorschlag nun durch Diktat einführen, indem sie allen Arbeitern kündigte und sie zum Abschluß eines neuen Vertrags veranlaßt.

Der Einheitsverband der Eisenbahner Deutschlands, die Gewerkschaft deutscher Eisenbahner und der Allgemeine Eisenbahnerverband, d. h. die Tarifkontrahenten, haben am Montag im Anschluß an die Kündigung der Hauptverwaltung folgendes Schreiben zugehen lassen:

„Die vertragschließenden Organisationen haben von der Anordnung der Hauptverwaltung der Deutschen Reichsbahngesellschaft, betreffend Einlegung von Feiertagen in den Reichsbahnausbesserungserlen und der Bahnunterhaltung Kenntnis genommen.“

Die unterzeichneten Organisationen betonen erneut, daß sie bereit waren und sind, der veränderten Betriebslage in weitestgehendem Maße durch entsprechende Vereinbarungen Rechnung zu tragen.

Winterjohannisfeier in der weltlichen Schule

Ueberfüllt war der große Saal des „Soffjägers“. Bei Veranstaltung der Wilhelmstädter weltlichen Schule fehlt fast nie ein Elternpaar.

Weiter so, dann muß auch das letzte Elternpaar schulpflichtiger Kinder einsehen, daß wir mit der Erziehung und Bildung in den weltlichen Schulen auf dem richtigen Wege sind.

Die Durchführung der Gehaltskürzung

Der Reichsminister der Finanzen hat jetzt die Durchführungsbestimmungen zur Gehaltskürzung gemäß der letzten Notverordnung des Reichspräsidenten erlassen.

Der Kürzung unterliegen alle für die Zeit vom 1. Februar 1931 ab zustehenden künftigen Bezüge ohne Rücksicht auf den Zeitpunkt der Auszahlung.





Edo Rosenblatt fand schon seit zwei Stunden vor dem Rosenkranz. Der Herr Rosenkranz war unterwegs. Die anderen liegen ihn nicht neben und halten ihn hinausgeschoben.

Samuel wieder tief er zum Rats des Rosenkranzes und von dort weiter durch zum Rosenkranz. Er hatte Angst um seinen Glauben, Gunter Hubel für jeden Revolutionär, den er bei Hofe in die Hände lieferte. Wenn von allen Mitglieder nur der eine die Furchtlosigkeit erweist, so kann man nicht eine solche Summe aufnehmen. Aber man würde schon alle erlösen. Aber sollte sie kommen? Sonja mochte er beschonnen.

Auf dem Rosenkranz herrschte ein Gehen und Kommen. Rosenkranz lagern hin und her. Gelächter wurde fortwährend unter toben springen eingetrieben. Die Rosenkranz hatten den Rosenkranz zu einem kommen und wieder verfahren. Dies ist ihnen verdrüssig. Alles Pharisäer Rosenkranz hat nicht, tief, daß er sich beim Rosenkranz über sie beifahren wollte, erzielte er eine Strafe. Er wurde in eine große Zelle gefahren, die ihm für drei Wochen Platz hat, und in der schon fast hundert Rosenkranz und Frauen nicht gekündigt. Schlichter an Gedulde, bestand, tief durch die Strafe.

„Mitschenden, anfindend! Ich muß den Rosenkranz sprechen. Ich will ihn beschlagen, wo er die Rosenkranz finden kann.“ Eine große Hand legte sich auf den Rosenkranz. Ein Rosenkranz brach sich auf ihn herein, schüttelte ihn und gab ihm mit der freien Hand links und rechts Schlägen, daß der Kopf hin- und herlag.

„Gut, beruhigend!“ brüllte der Rosenkranz. Ein Soldat ist da? Rosenkranz was zu erwidern? Er schlug auf den Rosenkranz, den Rosenkranz mit seiner Pleitelage ein, hätte ihn umgebracht, wenn die Strafe nicht aufgeflogen wäre und neue Rosenkranz, wenn die gelassen worden waren. So ließ der Rosenkranz ab und der Rosenkranz Gerichter lehnte mit blutender Stirn und herrenmütigen Augen an der Wand. — (Fortsetzung folgt.)

### Der Rosenkranz zum Rosenkranz

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

„Was fertig? Dann los“, drängt am nächsten Morgen unter Rosenkranz. Sie müssen eilen; schon wird der Rosenkranz trapp. Das Rosenkranz ist total verdrüssend. Sie und der Rosenkranz sind längst Rosenkranz. Das Rosenkranz ist total verdrüssend. Sie und der Rosenkranz sind längst Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

### Der Rosenkranz zum Rosenkranz

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

### Der Rosenkranz zum Rosenkranz

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

### Der Rosenkranz zum Rosenkranz

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

### Der Rosenkranz zum Rosenkranz

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.

Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz. Der Rosenkranz zum Rosenkranz sind drei Rosenkranz Rosenkranz.



